



AREMARK
KOMMUNE

Møteinnkalling

Utvalg: Levekårsutvalget
Møtested: Personalrommet, Aremark skole
Dato: 07.06.2017
Tidspunkt: 19:00

Eventuelt forfall må meldes snarest på tlf. 69 19 96 00.
Møtesekretær innkaller vararepresentanter.
Vararepresentanter møter etter nærmere beskjed.

Jørgen Henrik Hovde Grønlund
Leder

Mary Anne Gløboden
Utvalgssekretær

Saksliste

Utvalgs- saksnr	Innhold	Unntatt offentlighet
PS 4/17	Godkjenning av innkalling	
PS 5/17	Godkjenning av saksliste	
PS 6/17	Godkjenning av protokoll fra forrige møte	
PS 7/17	Tilskudd til kulturformål 2017	
PS 8/17	Søknader om kulturstøtte	
PS 9/17	Referatsaker	
PS 10/17	Forespørsler	

PS 4/17 Godkjenning av innkalling

PS 5/17 Godkjenning av saksliste

PS 6/17 Godkjenning av protokoll fra forrige møte



AREMARK
KOMMUNE

Arkiv: C00
Arkivsaksnr: 2017/273-9
Saksbehandler: Per Ole Pihlstrøm

Saksframlegg

Utvalg	Utvalgssak	Møtedato
Levekårsutvalget	7/17	07.06.2017

Vedlegg

Vedlegg

1 Retningslinjer for støtte til kulturarbeid

Tilskudd til kulturformål 2017

Saksopplysninger

Oversikt over søknader 2017:

	Drifts- og aktivitetsstøtte	Arr støtte	Tilskudd lokaler	Tilskudd lederutd	Medlemmer under 19 år
Aremark Idrettsråd					
Bjørkebekk IF	10 000		15 000		26
Aremark og Halden BMX-klubb			30 000		16
Andre lag og foreninger					
NMK Aremark	50 000			15 000	20
De Unges Misjon	2 000				20
Aremark Bygdekvinnelag	2 500				
Aremark Skytterlag	16 000		10 000		11
Aremark Bondelag		5 000			

(Innkomet etter frist:16 03)					
Aremark Historielag (Innkomet etter frist: 16 03)	45 000				

Det vises til vedlagte retningslinjer for støtte til kulturarbeid i Aremark.

Det har kommet inn åtte søknader.

To av søknadene er levert etter søknadsfristen 15. mars.

Aremark IF og Aremark JFF er også tilsluttet Aremark Idrettsråd, men har ikke søkt støtte i 2017. Aremark og Halden BMX-klubb søker i hovedsak om midler til å oppgradere toaletter og installere dusj. Bjørkebekk Idrettsforening utviser stor aktivitet i grenda og står foran en stor rehabilitering på grendehuset.

Aremark Historielag har eiendommene Arestad og Aremark Bygdetun og viser til årlig vedlikehold på prestegårdshagen og alle hus på prestegården og bygdetunet.

Aremark Bondelag søker om støtte til Åpen Gård på Aspestand 18. juni 2017.

Aremark Skytterlag viser til satsing på rekruttering og utgifter til aktiviteter og utstyr som først og fremst skal komme ungdommer til gode.

Aremark Bygdekvinnelag har kun voksne medlemmer, men arrangerer flere aktiviteter som omfatter bygdas yngre. Det søkes om generell driftsstøtte.

De Unges Misjon tilbyr formingsaktiviteter, andakt og sang og søker om driftsstøtte til sin aktivitet.

NMK Aremark viser i sin søknad blant annet til følgende: «Henviser til vår dialog med rådmann i 2016 ang. slamtømming, der vi er oppfordret om å søke dekning av kostnadene som driftsstøtte.» Når det gjelder vedlikehold blant annet: «Etter pålegg fra Aremark kommune om å benytte bestemt firma til tømming av toaletter etter trening og løp, har dette blitt en stor kostnad for klubben.»

Vurdering

Retningslinjene sier: «Søknader som kommer inn etter fristens utløp, vil bare i særskilte tilfeller bli behandlet.» Rådmannen mener at Aremark Bondelag uansett hadde villet kunne søke om støtte knyttet til arrangementet Åpen Gård og at Aremark Historielags museale aktiviteter er av så stor betydning for kommunen at det vil føre feil av gårde om søknaden ikke skal behandles. Det innstilles derfor på at begge søknadene behandles.

Retningslinjene stiller også krav om registrering i skjer-i.no og at informasjonen er oppdatert til enhver tid for å få kulturstøtte. Dette er krevende å følge opp med den ressurs som i dag er tilgjengelig for administrasjon og oppfølging av kultursektor.

Rådmannens innstilling

1 To søknader kommet inn 16 03 2017 behandles

2 Følgende tilskudd til kulturformål 2017 bevilges:

Aremark Historielag bevilges kr 45 000 fra ansvar 2160 art 14 700 «Tilskudd til andre.»

Følgende bevilgninger foretas fra ansvar 2160 art 14 707 «Bidrag til allment kulturarbeid:»

Aremark Idrettsråd: kr 50 000

(Aremark IF, Bjørkebekk IF, Aremark IF og Halden BMX, Aremark JFF)

NMK Aremark	kr 10 000
-------------	-----------

De Unges Misjon	kr 2 000
-----------------	----------

Aremark Bygdekvinnelag	kr 2 000
------------------------	----------

Aremark Skytterlag	kr 10 000
--------------------	-----------

Aremark Bondelag	kr 2 000
------------------	----------

RETNINGSLINJER FOR STØTTE TIL KULTURARBEID I AREMARK

Kommunen gir støtte til lag og foreninger, institusjoner som driver kulturarbeid i Aremark kommune. Ved fordeling av slik støtte skal organisasjoner som gir tilbud til barn og unge prioriteres.

I den utstrekning det stilles midler til rådighet kan Aremark kommune tilby følgende støtteordninger:

Drifts- og aktivitetsstøtte.

Drifts- og aktivitetsstøtte kan gis til åpne foreninger og organisasjoner, institusjoner som driver fast virksomhet i kommunen. Støtte gis bare til hovedlag eller hovedorganisasjon innen kommunen. Opplysninger om medlemmer og aktiviteter som utøves i undergrupper må derfor tas med hovedlagets/organisasjonens søknad.

Kulturutvalget kan gi støtte til de organisasjoner og institusjoner som har kultur som hovedmålsetting. De som gir tilbud til barn og unge skal prioriteres. Barne- og ungdomsorganisasjoner gis støtte uten krav om kultur som hovedmålsetting.

Alle søkere som fyller kravene for tilskudd kan få driftsstøtte. Laveste driftsstøtte er for tiden på kr 1.000,-.

NB ! Som vedlegg skal medfølge årsmelding og regnskap for sist avlagte drifts- og regnskapsår. Opplysninger om nye aktiviteter/ investeringer med kostnadsberegninger, vil være grunnleggende for tildelinger.

KRITERIER FOR VURDERING AV SØKNADENE:

Organisasjoner og tiltak som retter seg mot barn, ungdom skal prioriteres

Foreningens aktive medlemstall og virksomhetens omfang er med i vurderingen om stønadens størrelse.

Lag og foreninger som driver målrettet aktivitet for funksjonshemmede får økt drifts- og aktivitetsstøtte.

Foreninger som er av særlig betydning for bredden og mangfoldet i kulturlivet i Aremark. Dette gjelder foreninger/institusjoner som i særlig grad konsentrerer sin virksomhet om utadrettet kulturformidling.

Arrangementer og/eller aktiviteter som tar sikte på økonomisk vinning gir ikke grunnlag for støtte

Søknader sendes på elektronisk søknadsskjema. **Søknadsfrist 15. mars.**

Viktig informasjon

Søknader som kommer inn etter fristens utløp, vil bare i særskilte tilfeller bli behandlet.

Vi stiller krav om registrering i skjer-i.no og at informasjonen er oppdatert til en hver tid for å få kulturstøtte - *Retningslinjer er vedtatt i OPK sak 13/3*



AREMARK
KOMMUNE

Arkiv: C00
Arkivsaksnr: 2017/243-5
Saksbehandler: Per Ole Pihlstrøm

Saksframlegg

Utvalg	Utvalgssak	Møtedato
Levekårsutvalget	8/17	07.06.2017

Søknader om kulturstøtte

Vedlegg

- 1 søknad om støtte til bokutgivelse
- 2 budsjett bokutgivelse
- 3 søknad smaalenene cup
- 4 søknad 8. mai
- 5 søknad reisestøtte

Saksopplysninger

Rådmannen har samlet de søknadene som har kommet inn om støtte i kultursektor og legger disse fram for politisk utvalg for vurdering.

Eilif Mosbæk søker om støtte til bokprosjektet «Den store rundreisen.» Totalkostnaden for prosjektet er kr 380 000 eks mva. Det var et udekket finansieringsbehov på kr 420 000 da søknaden ble sendt Aremark kommune.

Smaalenene Cup søker om støtte til avvikling av en håndballcup i Indre Østfold.

NROF Fossumstrøget søker om støtte til et minnearrangement med Indre Østfold som nedslagsfelt. Saksbehandler har ikke mottatt program og budsjett.

Line Bergseth søker om reisestøtte.

Vurdering

Eilif Mosbæks bokprosjekt er av interesse for kulturhistorien i Aremark og bør støttes.

Håndball er ingen stor idrett i Aremark og i idrettssamarbeid sokner Aremark først og fremst mot Halden. Det innstilles ikke på at Smaalenene Cup skal motta støtte.

Vi har ikke mottatt noe endelig budsjettforslag fra NROF Fossumstrøget, og vi er heller ikke kjent med at Aremark kommune er en del av arrangementet ved Fossum Bru og i Askim. Det innstilles ikke på støtte.

Det er interessant at en lokal kunstner anerkjennes med en separatutstilling i Skåne. Det innstilles derfor på en støtte til Line Bergseth.

Rådmannens innstilling

1 Eilif Mosbæk tildeles kr 5 000 til bokprosjektet «Den store rundreisen»

2 Det innvilges ikke støtte til Smaalenene Cup 2017

3 Det innvilges ikke støtte til NROF Fossumstrøgets arrangement

4 Line Bergseth innvilges kr 1 500 i støtte i forbindelse med hennes utstilling i Skåne våren 2017

Samlet beløp – kr 6 500 – belastes ansvar 2160 art 14 700 Tilskudd til andre

17/243

Eilif Mosbæk,
Storgata 34,
1870 Ørje.
Mob.: 468 78 896
e-post: eilifmosbaek@outlook.com

1870 Ørje, 16/1-17

AREMARK KOMMUNE	
Etat VSKO E	Saksbeh. POP
19 JAN 2017	
Ark.kode P	223 C00
Ark.kode S	
Sak.nr	17/18 1
Kopi	KWA

Aremark kommune,
Rådhuset,
1798 Aremark.

Søknad om støtte til bokutgivelse.

Etter utgivelse av boka "Kanaldamperen Engebret Soot" i 2015, falt det seg naturlig med en oppfølger. Dampskipsepoken i Haldenkanalen med sine 20 talls fartøy, smått og stort – og den selvsagte "hovedpersonen" i flåten: DS "Turisten". Skuta som seilte fra 1887 til og med 1963 burde også få sin beretning. At den i 2009 atter dukket opp som fugl "Fønix" i nyrestaurert versjon etter 20 år på sjøbunnen, viser bare hvor dypt savnet av skuta var. Like ens dukket en nær alliert opp fra de nordlige egner og ble en god følgesvenn fra 1898: Aurskog /Hølandsbanen. Den kjente og kjære "Tertitten".

Allerede i 1893 var "Rundreisetilbud" på bordet mellom NSB, DS "Strømmen" på Øieren til Sandstangen i Trøgstad. Hesteskyss videre til Haldenkanalen og seilas til Tistedal med DS "Turisten". Reisende koplet seg til ytterpunktene med jernbane mellom Tistedal/Halden og Oslo/Blaker (etter hvert Sørumsand). Fra og med nevnte 1898 kunne Skulerud erstatte Øierseilasen med "Tertitten" like ut på dampskipsbrygga. 60 år med eksotiske reiselivsopplevelser inn i en lite kjent del av det indre sentrale øst Norge. Både et kuriosum, men også nødvendig kommunikasjon for bygdesamfunnene inn i Norges industrialiserings-epoke.

Slusesteder, landhandlerier og pakkhusboder med tettsteder som Skodsberg, Strømsfoss, Otteid, Ørje, Kroksund og Skulerud har alle sine historier å berette. Et fargerikt persongalleri fra de ulike områdene ga liv til de ekspanderende bygdemiljøer.

Et nær innpå fullført manus forsøker å favne epoken og enkelt-personer. Anslagsvis 3 – 400 sider tekst og fotomateriale, både kjent og mindre kjent.

Med forhåpentlig god økonomi på plass og godt samarbeid med forlegger/trykkeri vil boka kunne være klar for utgivelse senhøstes 2017.

I spent forventning om et bidrag - -

Vennlig hilsen



Vedlegg:

Introduksjonsartikler i Halden Arbeiderblad ved sjøsettingen av DS "Engebret Soot" 1995,
Kopi av Østfold Historielags diplom for bokprisen 2015.

Budsjett/Finansiering

Budsjett for bokprosjekt ("Den store rundreisen")

Totalkostnad Kr. 380 000,- ekskl. mva.

Ca. 330 – 350 sider tekst og bilder, bok (24 x 27 cm) med stive permer.

Bearbeiding av tekst, redigering, forenkling av språk, transkribering av en del gamle avisartikler med gotisk skrift(mer moderne), for å øke leseverdigheten for den yngre generasjon.

Kontroll/ retting, tegnsetting etc., retusjering osv.

Mulig søk av alternativt fotomateriell, om det eksisterende har dårlig kvalitet.

Kontroll opphavsrett, scanning/avfotografering av illustrasjoner.

Design og ombrekking av bok, inkl omslag, utgave i stivbind.

1500 eksemplarer pakket og levert i esker.

(Prisoverslag er innhentet hos grafiker, redaksjon og trykkeri på Mysen og i Halden).

Finansiering:

Total kostnad (som inkluderer ovenfor nevnte poster)	Kr. 380 000,-
+ mva.	" 95 000,-
Sum	Kr. 475 000,-
- tilsagn støtte fra lokalt firma	" 25 000,-
- egenfinansiering	" 30 000,-
Udekket behov	Kr. 420 000,-

Det forventes et boksalg på 3 – 400 eksemplarer via regionale og lokale bokhandlere i startfasen. Anslagsvis stipuleres pris pr. bok til ca. kr. 400,-.

Til heder og ære

Østfold Historielag



Bokprisen for 2015

tildeles

Eilif Mosbæk

for

«Kanaldamperen *Engebret Soot*»

Rakkestad, 22. september 2016

Thorbjørn Kowh
Lagets leder

Til heder og ære

Østfold Historielag



Bokprisen for 2015

tildeles

Eilif Mosbæk

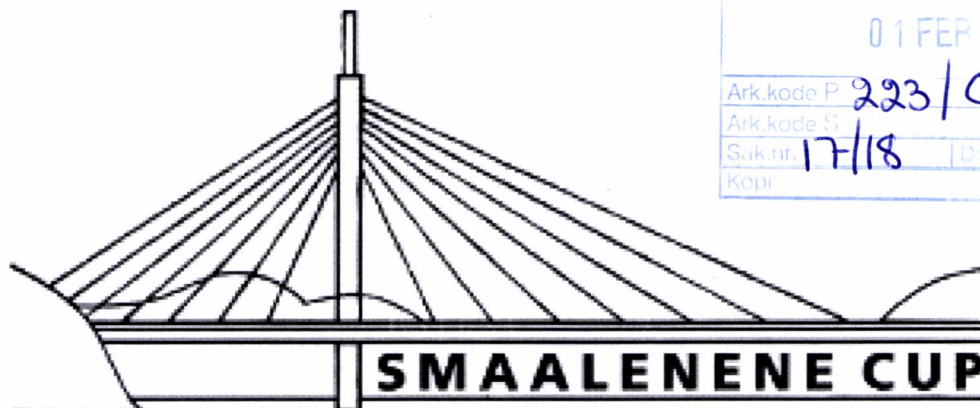
for

«Kanaldamperen *Engebret Soot*»

Rakkestad, 22. september 2016

Thorbjørn Kørh
Lagets leder

AREMARK KOMMUNE	
VSKOLE POP	
01 FEB 2017	
Ark.kode P	223/C00
Ark.kode S	
Sak.nr.	17/18
DSK.nr.	2
Kopi	



Til kommunene i Indre Østfold

Hobøl v/ordfører, Elvestadveien 1000, 1827 Hobøl
 Spydeberg v/ordfører, Stasjonsgata 35, 1820 Spydeberg
 Askim v/ordfører, Postboks 2003, 1802 Askim
 Skiptvet v/ordfører, Postboks 115, 1806 Skiptvet
 Eidsberg v/ordfører, Ordfører Voldens vei 1, 1850 Mysen
 Trøgstad v/ordfører, Postboks 34, 1861 Trøgstad
 Marker v/ordfører, postboks 114, 1871 Ørje
 Rakkestad v/ordfører, postboks 264, 1891 Rakkestad
 Aremark v/ordfører, rådhuset, 1798 Aremark
 Rømskog v/ordfører, 1950 Rømskog

Søknad om støtte til Smaalenene Cup 25 - 27 august 2017

Smaalenene Cup er en håndballcup som arrangeres i Indre Østfold for 9 gang i 2017 og er Indre Østfolds største idrettsarrangement. Arrangører og samarbeidspartnere er HK Eidsberg, Askim IF håndball, Ørje IL håndball, Skiptvet IL håndball, Spydeberg IL håndball og HK Trøgstad 97.

Smaalenene Cup har et styre og en styringsgruppe som består av medlemmer fra de ovennevnte klubbene. Det arbeides hele året for å gjennomføre cupen.

Kampene avvikles på spilleflater i Askim, Eidsberg, Skiptvet, Spydeberg, Marker og Trøgstad.

Smaalenene Cup er som nevnt et stort arrangement. I 2016 deltok 165 lag i turneringen. Ca 2000 spillere, 300 trenere/oppmenn, 400 frivillige dugnadsvakter og ca 2500 tilskuere. Det ble totalt spilt 700 kamper.

Alle aldersbestemte klasser samt senior dame/herre kan melde seg på. Cupen er velfungerende og attraktiv.

Skoler blir brukt til overnatting.

Arrangementet er stort og kostnadskrevenende og vi trenger økonomiske støttespillere. Retura Østfold er vår hovedsponsor og vi har flere andre mindre sponsorer. Mange av sponsorene har

vært med og støttet cup'en i mange år. En cup som denne er i stadig utvikling og økonomisk støtte er nødvendig.

Vi søker derfor om en støtte på kr 1,- pr innbygger fra kommunene til arrangementet.

Et eventuelt overskudd fordeles på Smaalenenes Cup's arrangører og bidrar til utvikling i de lokale håndballklubbene.

Bankkontonummer Smaalenene Cup 1080 25 70630

Svar på søknad sendes Jarle Westgaard, sponsoransvarlig Smaalenene Cup. E. mail jarle.westgaard@flexit.no

Trøgstad, 2. februar 2017

Med vennlig hilsen
Styret i Smaalenene Cup

Styreleder Anita Halvorsen Foss, E.mail post@smaalenenecup.no Tlf 90 56 13 73



*NROF Fossumstrøget
v/Rune Rensmoen
Moensveien 4
1813 Askim*

Askim, 04.april 2017

Kommuner i Indre Østfold

Søknad om bidrag til 8.mai arrangement

Vi er tre forsvarsvennlige foreninger som i flere år har besørget et minnearrangement ved Fossum Bru 8.mai. Som kjent har jo 8.mai vært minnet som frigjøringsdagen 1945, men har de senere år også fått status som alle militære veteraners dag. Med det store engasjementet Norge i dag har med utenlandstjeneste får vi også mange” nye ”veteraner, også fra Indre Østfold.

NVIO, NFF og NROF har lokalt Indre Østfold som nedslagsfelt og det sier seg selv at vi har vanskeligheter med å ha 8. mai arrangement i hver kommune. Vi har derfor valgt å samle oss rundt Fossum Bru og ha et verdig arrangement for hele Indre Østfold der.

Tradisjonens tro har vi planlagt et opplegg for 8.mai 2017, med utgangspunkt i bautaen ved Fossum Bru. Samt bevertning og kulturelle innslag på Folkets Hus i Askim.

Et slikt arrangement koster mellom 30-40 000 kroner, og vi ser det derfor som naturlig å se på flere samarbeidspartnere. Kommunene har jo også et pålagt ansvar når det gjelder veterandagen, så derfor inviterer vi dere med på dette fellesopplegget for Indre Østfold. Rent teknisk ordner vi alt, men vi ber om økonomisk støtte for å gjennomføre dette. Flere av kommunene bidro i fjor – noe vi er svært takknemlige for, så nå er håpet at vi får med flere slik at byrdene på våre foreninger blir mindre. Våre foreninger har de seneste årene stått for en betydelig andel av dette arrangementet. Dette året håper vi derfor at kommunene bidrar med minimum 0,35 kr pr. innbygger, og at våre foreninger dekker det resterende beløpet som tidligere.

Velkommen til å bli med på Indre Østfold sitt eget 8.mai arrangement!

Program og budsjett sendes fortløpende.

Vi håper på et raskt og positivt svar.

Med hilsen

*Norske Veteraner fra Internasjonale Operasjoner, Follo og Indre Østfold
Norges Forsvars Forening, Indre Østfold
Norske Reserveoffiserers Forening, avdeling Fossumstrøget*

Rune Rensmoen

Formann NROF Fossumstrøget
Telefon: 99492236

Aremark kommune 31.3.17

Søknad om støtte/sponsor for å reise til Skåne og delta på min egen separatutstilling på Olseröds konsthall som åpner 13 april og pågår til 9 juni 2017.

Jeg er fattig billedkunstner og trenger økonomisk hjelp til å reise til Skåne nå i påsken. Det er pressevisning på tirsdag 11 april og jeg må da være på plass i Olseröds konsthall på mandag 10 april.

Jeg søker om reisestøtte på 3000 kr for å kunne ta tog og buss tur retur Skåne-Bjørkebekk.

Håper på et raskt svar!

Med vennlig hilsen
Line Bergseth
Kontonummer: 1050 13 24 197

www.olserodskonsthall.se
www.linebergseth.com

PS 9/17 Referatsaker

PS 10/17 Forespørsler